



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 10 août 2012

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE QUE LE PROGRAMME DES TRAVAUX DE NEW YORK FAIT
AVANCER LES PROJETS DE PONTS DE LONG ISLAND AU PROCESSUS INNOVANT DE CONCEPTION-
CONSTRUCTION**

Le nouveau processus de passation des marchés accélère la construction

Plus de 330 emplois créés grâce au projet de 24 millions de dollars

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que le Ministère des Transports de l'État de New York a accordé un contrat de 24,2 millions de dollars via le programme des Travaux de New York (NY Works) pour des réparations cruciales sur six ponts de Long Island. Le contrat a été attribué selon la méthode de conception-construction novatrice, et on estime que le projet créera 330 emplois.

La méthode de conception-construction est au centre du programme des Travaux de New York, pour faire avancer les projets de construction de manière rentable et rapidement en autorisant les équipes de conception et de construction à innover et à développer les meilleures méthodes pour améliorer les ponts et autoroutes de l'État de New York. Le Ministère des Transports (NYSDOT) a accordé un contrat de 24,2 millions de dollars à l'entrepreneur en construction Posillico Civil Inc., de Farmingdale dans le comté de Nassau, et au consultant en conception Greenman-Pederson, Inc., de Babylon dans le comté de Suffolk.

« Les Travaux de New York font rapidement progresser d'importantes améliorations à l'infrastructure des transports de l'État de New York, créant des emplois et rendant nos autoroutes et ponts plus sécuritaires pour les conducteurs, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Ces réparations essentielles sur les ponts de Long Island soulignent le genre de progrès que fait l'État de New York via le programme des Travaux de New York en accélérant le financement et les projets, et en mettant dès maintenant la pelle à terre. »

La commissaire du NYSDOT Joan McDonald a déclaré : « La conception-construction nous permet d'accélérer les travaux de reconstruction des ponts de New York en utilisant le financement du programme novateur des Travaux de New York du Gouverneur Cuomo. Ce contrat permettra au

Ministère d'agir rapidement pour améliorer la sécurité des automobilistes et préserver l'intégrité des ponts très achalandés de Long Island. »

Les entrepreneurs en conception-construction font des soumissions à la fois pour concevoir et construire le pont. Une fois les propositions soumises, les ingénieurs du NYSDOT déterminent l'offre avec la meilleure valeur, qui dépend pour 60 pour cent du coût et pour 40 pour cent d'une note technique. La note technique est déterminée sur la base des antécédents avec les entreprises et l'accélération des calendriers, entre autres facteurs.

Afin d'accélérer les projets de réparation des infrastructures créateurs d'emplois dans l'État, le Gouverneur Cuomo a travaillé avec l'Assemblée législative l'an passé pour mettre en place le processus de conception-construction. Ce processus permet de combiner les services de conception et construction dans des contrats uniques, afin d'accélérer les travaux de réparation des infrastructures vitales et d'économiser l'argent des contribuables.

Le contrat de Long Island inclut le remplacement des tabliers sur les ponts suivants :

- Route 24, Hempstead Turnpike, à hauteur de la route d'accès du Belmont Park, à Hempstead dans le comté de Nassau. Les travaux commenceront ce mois-ci et devraient être terminés d'ici la fin de l'année.
- Pinelawn Road à hauteur de Long Island Expressway, à Huntington dans le comté de Suffolk. Les travaux commenceront en septembre et seront terminés au début de l'été prochain.
- Ronkonkoma Avenue à hauteur de l'Interstate 495, à Brookhaven dans le comté de Suffolk. Les travaux commenceront au printemps prochain et seront terminés avant la fin de 2013.
- Waverly Avenue à hauteur de la I-495, à Brookhaven dans le comté de Suffolk. Les travaux commenceront en juin prochain et seront terminés avant la fin de 2013.
- Great Neck Road à hauteur de la Route 27, à Babylon dans le comté de Suffolk. Les travaux commenceront cet automne et seront terminés l'été prochain.
- Robert Moses Causeway à hauteur d'Ocean Parkway, à Islip dans le comté de Suffolk. Les travaux commenceront après la fête du Travail et seront terminés au printemps prochain.

Le programme des Travaux de New York porte principalement sur l'amélioration des ponts qui sont dans un état passable pour qu'ils soient remis en bon état. Ces travaux de maintenance préventifs permettront de mieux conserver l'infrastructure de l'État sans nécessiter des travaux de construction coûteux et en profondeur. Le regroupement en un seul contrat des sites de projets dans des lieux géographiques rapprochés permet au Ministère des Transports de réduire les dépenses et d'obtenir des soumissions plus basses.

Les automobilistes peuvent rencontrer des panneaux de signalisation dirigeant la circulation et doivent s'attendre à des retards dans leurs déplacements. Il est impératif que les automobilistes pendant cette période gardent à l'esprit de conduire avec prudence dans les zones de construction de ponts et d'autoroutes qu'ils peuvent rencontrer.

Pour des informations en temps réel sur les conditions de circulation, appeler le 511 ou consulter www.511NY.org. 511NYest la source d'information officielle sur la circulation et les déplacements de l'État de New York. Le site et l'application mobile 511NY offrent des renseignements gratuits en temps réel sur la circulation et les transports en commun partout dans l'État, et ce, 24 heures sur 24. Ils offrent également un itinéraire de trajet en transport en commun, des photographies, des alertes et bulletins météos. De nouvelles fonctionnalités disponibles sur le site Web comprennent d'autres applications mobiles, la durée de passage des frontières, de nouvelles notifications sur la page d'accueil et une interface plus facile pour la navigation.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418